

Йорг Моррэ,

*директор Немецко-Российского Музея «Берлин–Карлсхорст»
(г. Берлин, Федеративная Республика Германия)*

Стратегии в создании постоянной экспозиции Музея «Берлин–Карлсхорст»

Вторая мировая война в Европе завершилась в ночь с 8 на 9 мая 1945 г. в берлинском районе Карлсхорст. Перед объединенными державами-победительницами в краткой по-военному церемонии без дополнительных политических заявлений представители немецкого вермахта подписали акт о безоговорочной капитуляции. Как показывают фото- и киносъемки, это был особо важный момент, прежде всего для маршала Г. К. Жукова, представителя советской страны, которая в результате суровой борьбы в тяжелой 4-летней войне победила. Существуют данные о том, что в мае 1945 г. СССР был страной с 27 миллионами погибших и полностью разрушенной в европейской части. Также с капитуляцией заканчивались тяжелые годы для американских и британских союзников СССР, а также Франции, которая была приглашена в Карлсхорст как четвертый представитель победителей. Но, в отличие от Советского Союза, Франция не входит в список стран–участниц невиданной в истории истребительной войны.

Для германо-советской войны 1941–1945 гг. советская историография ввела термин «Великая Отечественная война», который употребляют по сегодняшний день в постсоветских государствах. Данное понятие объясняет проявленный национальный героизм защитников Отечества, потребовавший огромных усилий: он стал основанием для победы и в то же время оправдывает все жертвы, принесенные в войне.

В противовес этому в немецкой историографии говорится о «войне на уничтожение против Советского Союза». Подчеркнем, что Гитлер «Планом Барбаросса» предписал не только короткую подготовку к мощной наступательной «молниеносной войне», но и вместе с тем стремился к захвату, подавлению, разрушению и уничтожению СССР. Таким образом, геноцид европейских евреев стал отправной точкой на оккупированной советской территории.

Несомненно, момент капитуляции был историческим. Это не умаляет его важности, несмотря на то, что под давлением союзников

угрозами продолжения бомбежек немецких городов, капитуляция была проведена двумя актами. Сначала начальник Штаба оперативного руководства Верховного командования вермахта Йодль 7 мая 1945 г. в штаб-квартире вооруженных сил западных союзников во французском Реймсе предложил безусловную капитуляцию. Там же державы-победительницы договорились о проведении в Берлине второго акта подписания с участием командующих вооруженными силами армии, военной авиации и морского флота (В. Кейтель, Штумпф и фон Фридебург). Акт капитуляции в Карлсхорсте поставил окончательную точку в военном конфликте в Европе. В связи с этим событием данное место приобрело свое уникальное историческое значение.

Основание Музея «Берлин – Карлсхорст» состоялось спустя 22 года после описанного исторического момента. Здание бывшего клуба офицеров фортификационного училища саперов, где состоялась церемония капитуляции, активно использовалось в качестве военного объекта на протяжении всей своей истории. Вначале здесь располагалась резиденция Главнокомандующего Советской военной администрации в Германии (1945—1949 гг.), а затем — главы Советской контрольной комиссии (до 1953 г.). Позже в здании были размещены различные военные штабы. В соседних казармах был расквартирован Немецкий штаб советской военной разведки и Советская служба внешней разведки (с 1952 г.). Таким образом, вся система, в том числе офицерский клуб, являлись закрытой военной зоной.

Решением политического отделения «Группы Советских вооруженных сил в Германии», расположенной в ГДР, был создан музей в Карлсхорсте.

После того, как в 1965 г. впервые широкомасштабно отмечалась 20-я годовщина Великой Отечественной войны, в СССР повсюду появились уникальные военные музеи и мемориалы. Одновременно сооружался «Музей безоговорочной капитуляции фашистской Германии в годы Великой Отечественной войны 1941—1945 гг.» в Берлин – Карлсхорст. Его устройство интенсивно поддерживал Центральный музей вооруженных сил в Москве, который из своих коллекций предоставил много военных трофеев в распоряжение музея в Берлине. Музей капитуляции открылся в ноябре 1967 г. Дата открытия не связана с окончанием войны, а приурочена к 50-й годовщине Октябрьской революции. В центре внимания вновь созданного музея — «Ленин-холл», с которого начиналась каждая экскурсия с гидом. Обоснование того, что кажется странным с сегодняшней точки зрения, заключено в марксистско-ленинской концепции истории Советского Союза: Победа Красной Армии над фашизмом как самой агрессивной формой империализма было логическим следствием превосходства социализма на основе марксизма-ленинизма.

Повествование выставки «Путь к Победе» принадлежало Московскому музею Вооруженных сил. По краткому определению нацистской национал-социалистской диктатуры («фашизм») и принятого описания немецких преступлений на советской земле («фашистских зверств») каждая большая военная операция Красной Армии до победы представлялась в мельчайших подробностях. В частности, много места отводится теме падения Берлина в «Берлинской

операции». Все тексты были на русском языке. Только некоторые из них получили в 1980-х гг. немецкий перевод. Немецкая публика была ориентирована в основном только на экскурсии. Индивидуальные посетители составляли меньшинство. Музей был доступен для посещения только зарегистрированным посетителям.

Вывод советских или русских войск из Германии в 1994 г. означал конец существования Музея капитуляции. После вывода из Германии последних частей Западной группы войск Музей капитуляции был закрыт. По договоренности между российским и германским правительствами к 50-летию окончания Второй мировой войны в Европе было принято решение возобновить работу музея.

Политической волей Российской Федерации и Федеративной Республики Германии стало сохранение исторического места. Для этого была создана ассоциация с институциональными членами обеих стран, зарегистрированная в соответствии с немецким законом. Позже к ним присоединились музеи Великой Отечественной войны в Минске и Киеве. ФРГ взяла на себя обязательство содержать музей (а также расположенные на немецкой земле могилы советских солдат).

Почти 4 года немецко-русская экспертная комиссия обсуждала, в какой форме музей должен оставаться и действовать далее. Конечным результатом было решение создать абсолютно новую постоянную экспозицию с двуязычными текстами (на русском и немецком языках).

Зал капитуляции сохранен как историческое место. Некоторые элементы прежнего «Музея капитуляции» показаны как «история дома». Название экспозиции теперь звучало как «немецкая истребительная война против Советского Союза». Были представлены детальное планирование, реализация и влияние нацистской политики уничтожения Советского Союза. Военным же операциям уделялось меньше внимания. Вместо этого, выставка фокусировалась на событиях, связанных с условиями ведения войны с обеих сторон, которые отражали быт и будни солдат.

В экспозиции появилась тема, в которой рассматривался вопрос о военнопленных, считавшихся пропавшими без вести. Таким образом, тема «Плен», которая отсутствовала на советской выставке, также вошла в постоянную экспозицию. Заново открытый в мае 1995 г. музей стал называться Музей «Берлин – Карлсхорст».

Новый музей, переименованный в Музей «Берлин–Карлсхорст», открылся в мае 1995 г. и был основан на обсуждениях германо-советской войны, развернутых дискуссиях о немецких преступлениях в Советском Союзе, об участии вермахта в них.

В апреле 2013 г. в историческом месте снова открылась принципиально переработанная постоянная экспозиция Карлсхорст.

Как и ранее, этому предшествовали длительные обсуждения в научной среде. По их мнению, новая экспозиция должна была размещаться в нескольких залах, сохраняя отобранные темы в двух версиях: 1967 и 1995 гг.

Новый вариант экспозиции рассматривался как продолжение работы музея Карлсхорста.

1. На первом этаже музейного здания решено было отказаться по возможности от выставочного дизайна и наиболее полно представить исторические помещения. Это, прежде всего, зал капитуляции и рабочий кабинет первого лица советской военной администрации в Германии маршала Г. К. Жукова. Здесь же показана диорама, изображающая штурм Рейхстага; она была создана в 1967 г. для Музея капитуляции. Кроме того, в некоторых местах дома сохранилось оформление стен с момента создания музея (надписи, рельеф, витражи). Вся внешняя часть музея находится в том виде, в котором она была разработана в 1967 г. как «Парк Победы»: мемориал с танком Т-34 на постаменте, а также отдельные танки и пушки Красной Армии. По сдержанному выставочному дизайну на первом этаже отчетливо видно по архитектуре вермахта, что здание было построено в 1938 г.

2. Настоящая постоянная экспозиция фактически концентрируется на войне 1941—1945 гг. Первый раздел выставки охватывает период от Первой мировой войны до июня 1941 г. В экспозиции представлено немецкое планирование захватнической войны против Советского Союза. Основное внимание уделяется изменениям на политической карте Европы после пакта Гитлера—Сталина (пакт Молотова—Риббентропа). Без них исходная ситуация в июне 1941 г. была не понятна.

3. Экспозиция состоит из 10 разделов, которые размещены в отдельных залах. Каждый зал имеет свой собственный дизайн с особым цветом и освещением и концентрируется на основной теме и подтемах: 1) «Германо-советские отношения 1914—1941» (Планирование истребительной войны); 2) «Ход войны» (Солдатские будни, военные фотографии); 3) «Советские военнопленные»; 4) «Немецкая оккупационная политика»; 5) «Советский Союз в войне» (Блокада Ленинграда); 6) «Антигитлеровская коалиция»; 7) «Немецкие военнопленные»; 8) «Немецкое население в войне на Востоке»; 9) «Победа над Германией»; 10) «Итоги и последствия войны» (Документация советских могил в Германии). С переходом от одного к другому экспозиционному залу представляется новый двухсторонний взгляд на одно и то же событие: «Великая Отечественная война» и «война на уничтожение».

4. Представленные фотографии воспринимаются как самостоятельный источник. По всем комнатам тянется фотолента с черно-белыми фотографиями на белом фоне. Каждая из фотографий получает аннотацию к иллюстрации, которая определяет, что или кто в кадре, когда и где это было сделано и кем. Указываются архивы или коллекции, из которых они получены.

В раздел 2 включена подтема, в которой представляются методы работы немецкой и советской пропаганды.

5. На протяжении всей экспозиции действуют две формы представления дополнительной биографической информации. С одной стороны, это — краткие биографии, которые дают, в подобной энциклопедическому словарю форме,

информацию о важных политиках и военных лидерах, запечатленных в фотографиях или упоминающихся в документах. С другой стороны, это — изображение отдельных судеб, т. е. известных или неизвестных людей, среди которых жертвы и виновники, герои и преступники. Такие биографические детали идут параллельно с текстами и экспонатами соответствующего раздела. Они поясняют посетителю в персонифицированной форме, что означает война для человека.

Биографические элементы представлены в индивидуальной художественной форме. Среди средств предоставления — аудиовизуальные, предназначенные для просмотра через экран с наушниками. Посетитель сам решает, будет ли он использовать эту информацию.

6. В начале каждого раздела выставки внимание посетителя привлекает ведущий экспонат. Это содействует запоминанию всех 10 тем постоянной экспозиции.

7. Экспозиция оформлена в основном для индивидуальных посетителей. Все выставочные тексты даются на немецком и русском языках. Как третий языковой уровень добавляется английское сокращенное изложение. Дополнительно используется аудиогид, который позволяет воспринимать информацию на различных языках. В ближайшем будущем возможно использование гида на французском, украинском и белорусском языках.

8. Реорганизация экспозиции основана на акценте исторического события церемонии капитуляции. При этом в разных культурах установлено с разными датами 8 и 9 мая 1945 г. Это одно и то же событие, на которое имеются различные точки зрения, начатые с перспективы победителя и проигравшего, наряду с которыми существуют и многочисленные другие.

Успех Музея «Берлин—Карлсхорст» базируется, прежде всего, на тесном сотрудничестве стран — организаторов музея: Федеративной Республики Германия, Российской Федерации, Республики Беларусь, Украины. Сегодня имеется 20-летний опыт постоянного сотрудничества стран на уровне работы комитетов музея, а также практического сотрудничества по межбиблиотечному абонементу музея, в области выставочной деятельности и организации взаимных визитов. Немецко—русско—белорусско—украинский мемориал непрерывно совершенствуется, постоянно развивается. Музей имеет все возможности, чтобы оправдать ожидания различных сообществ в разных странах до тех пор, пока Карлсхорст будет выполнять роль исторического места.